

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Avec nous  
à la découverte  
de*

# LA SICILE

C'est une invitation au voyage et au printemps anticipé qu'«Aînés» vous lance. En style télégraphique, voici les éléments essentiels de ce séjour plein de saveur:

NAXOS au pied de l'Etna – dans la baie de Taormina – très grandes possibilités d'excursions

NIKE et KALOS: deux hôtels situés en bord de mer  
KALOS: super-confort – ascenseur

NIKE: grand confort

Chambres à deux lits seulement, équipées de WC et douche. Transport avion jet.

#### Conditions financières:

15 jours tout compris

Fr. 620.– à l'Hôtel Nike / Fr. 688.– à l'Hôtel Kalos

Départs de Genève-Cointrin: 1. 25 février  
2. 11 mars

**Inscriptions:** au plus vite selon le coupon ci-dessous.

Pour plus de renseignements, voir «Aînés» n° 12/73.



----- Coupon à remplir et à envoyer à «Aînés», 10, passage St-François, 1003 Lausanne. -----



Je m'inscris pour les vacances à Naxos (Sicile)  
Nous nous inscrivons

Départ le \_\_\_\_\_

à l'Hôtel Nike / à l'Hôtel Kalos (Biffer ce qui ne convient pas!)

M./Mme/Mlle (prénoms et nom de famille)

(Prière d'indiquer le prénom de chaque participant s'il s'agit d'un couple.)

Rue \_\_\_\_\_

N° postal et localité \_\_\_\_\_

Je suis abonné à «Aînés».

Je m'abonne à «Aînés» pour bénéficier des conditions exceptionnelles de ces vacances.

(Je verserai le montant du voyage, soit Fr. \_\_\_\_\_ six semaines avant le départ, au moyen du bulletin vert qui me sera adressé.)

Lieu et date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_